

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им.
В.П. АСТАФЬЕВА
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков

Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования

Щелкунова Светлана Валерьевна
ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

РАЗВИТИЕ ГРАММАТИЧЕСКОГО НАВЫКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА КАК
ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА У ОБУЧАЮЩИХСЯ 6 КЛАССА

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (немецкий язык и английский язык)

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ

Зав. кафедрой, канд. пед. наук, доцент Майер И.А.

« ____ » _____ 2020 г. _____

Руководитель:
канд. филол. наук, доцент Стехина М. В.

« ____ » _____ 2020 г. _____

Обучающийся Щелкунова С. В.

« ____ » _____ 2020 г. _____

Дата защиты « ____ » _____ 2020 г.

Оценка _____

Красноярск, 2020

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	4
1. Теоретические аспекты учебного предмета «Иностранный язык»	8
1.1. Специфика урока иностранного языка в средней школе.....	8
1.1.1. Требования ФГОС основного общего образования к учебному предмету «Иностранный язык».....	10
1.2. Немецкий язык как второй иностранный язык в школе.....	13
1.2.1. Информационно-коммуникационные технологии и их применение на уроке иностранного языка для развития грамматического навыка на среднем этапе.....	17
1.3. Психолого-педагогическая характеристика обучающегося младшего подросткового возраста.....	21
Выводы по главе 1	26
2. Практические приемы для развития грамматического навыка немецкого языка в 6 классе	28
2.1. Специфика обучения немецкому языку как второму иностранному в 6 классе.....	28
2.2. Принципы обучения грамматической стороне речи на уроке немецкого языка в 6 классе.....	30
2.2.1. Обучающая платформа Quizlet как вспомогательное средство развития грамматического навыка на уроке немецкого языка.....	34
2.3. Практические приемы для развития грамматического навыка на примере локальных предлогов по теме «Mein Zuhause».....	37
Выводы по главе 2	45
Заключение	46
Список использованных источников	49
Приложение А	52
Приложение Б	58

Введение

Современное образование каждый год претерпевает новые поправки и изменения, которые, в первую очередь, находят свое отражение в нормативно – правовых документах, в частности в Федеральных государственных образовательных стандартах общего начального, основного и полного образования. Изменение подхода к обучению в современной школе, направленное на развитие личности, подразумевает уточнение и цели, и поставленных задач образовательного процесса. Изучение иностранных языков в средней школе предполагает полное усвоение курса английского, немецкого, испанского языков и т.д.

В мае 2018 года Министерство образования и науки РФ (ныне Министерство Просвещения) напомнило образовательным организациям о том, что изучение второго иностранного языка на уровне основного общего образования (5-9 классы) является обязательным для всех.

На сегодняшний день не вызывает никаких сомнений то, насколько важно знать немецкий язык. Обучение немецкому языку в основной школе характеризуется наличием значительных изменений в развитии и психологической готовности обучающихся 6 класса, так как они уже понимают роль и значение иностранного языка как средства обучения в условиях поликультурности и многоязычия современного мира. Кроме того, они обладают специальными учебными умениями, полученными при изучении родного и первого иностранного языка. Они накопили некоторые знания о правилах речевого поведения на родном и иностранном языках.

Изучение иностранных языков составляют несколько аспектов. Одним из таких является грамматика. В иноязычном образовании грамматика занимает важное место, другими словами, каркас, на котором базируется лексика. Обучение грамматике и правильному оформлению высказывания, а также распознавание грамматических форм и структур в речи и письме происходит посредством формирования и развития грамматического навыка.

Усвоение грамматики вызывает много трудностей, которые усугубляются грамматическими терминами и правилами, и бесконечным числом исключений. Часто в школах преподавание грамматики ограничивается сухими таблицами, заучиванием конструкций, однотипными упражнениями, применяя которые, обучающийся не совсем убежден в практической пользе того, что он делает. Не всегда чередуются формы работы, что вызывает пассивную работу обучающихся на уроке. Изучение этого аспекта должно быть не менее интересным и познавательным.

Стоит также упомянуть, что в наши дни происходит стремительный переход от использования традиционных средств к применению информационных ресурсов и технологий в образовательной сфере. Современный уровень развития информационных технологий, оснащённость школ компьютерной техникой, наличие сети Интернет в образовательных учреждениях являются предпосылками для модернизации процесса обучения. Привлечение дополнительных методик и технологий, а именно использование ИКТ в различных вариациях в образовательном процессе, способствует формированию и развитию грамматической стороны речи обучающихся. Все это помогает учителю ввести разнообразие на уроке при подаче сложного грамматического материала и повысить мотивацию обучающихся к изучаемому предмету. Вышесказанное определило выбор темы данного исследования, а вместе с тем её **актуальность**.

Исходя из этого, **целью** данной работы является теоретическое обоснование, а вместе с тем опытная проверка эффективности использования дополнительных упражнений, с привлечением программ-тренажеров в процессе развития грамматического навыка на уроках немецкого языка в 6 классе.

Объектом исследования выступает процесс обучения иностранному языку в основной школе.

Предметом исследования являются практические приемы для развития грамматического навыка в немецком языке как втором иностранном языке у обучающихся 6 класса.

Для достижения поставленной цели в ходе исследования были решены следующие **задачи**:

- 1) проанализировать роль второго иностранного языка с учетом изменений требований ФГОС основного общего образования;
- 2) рассмотреть практическое применение программы-тренажера Quizlet как информационно-коммуникативные технологии для совершенствования грамматического навыка немецкого языка как второго иностранного языка;
- 3) представить психолого-возрастные характеристики обучающихся 6 класса;
- 4) разработать и апробировать урок для развития грамматического навыка на уроках немецкого языка как второго иностранного языка в 6 классе на основе УМК «Horizonte» для 6 класса М.М. Аверина, Ф. Джин и др. грамматического правила Dativ (опр. артикль) + предлоги места по лексической теме «Мой Дом» («Mein Zuhause»).

Методы, используемые в ходе исследования: теоретический анализ психолого-педагогической и методической литературы по проблеме исследования; изучение документации в сфере основного общего образования; тестирование; математические методы обработки полученных данных; наблюдение; методы отбора, сравнения, систематизации.

Теоретико-методологическую базу исследования составляют положения, изложенные в трудах по психолого-педагогической характеристике младшего – подросткового возраста Л.С. Выготского [Выготский, 1984], Л.М. Лузиной [Лузина, 2003]; в трудах по особенностям обучения иностранного языка на уровне основного общего образования Н.Д. Гальсковой, Н.И. Гез [Гальскова, Гез, 2006], Е.И. Пассова [Пассов, 2002; Пассов, 2003], Е.Н. Солововой [Соловова, 2008]; в трудах по исследованию применения ИКТ в образовательном процессе Л.А. Беляевой [Беляева, 2008], Э.А. Тарамовой [Тарамова, 2015], Н.Е. Поповой [Попова, 2015] и др.

База исследования: исследование осуществлялось путём прохождения практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной

деятельности, которая состоялась на базе МБОУ Гимназии № 3 города Красноярск, на уроках немецкого языка в 6 классе.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования его результатов для развития грамматического навыка в 6 классе на уроке немецкого языка как второго иностранного языка.

Апробация материалов исследования осуществлялась во время прохождения практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, которая состоялась на базе МБОУ Гимназии № 3 города Красноярск, на уроках немецкого языка в 6 классе. Также была опубликована статья в сборнике по материалам на VIII Всероссийской научно-практической конференции КГПУ им. В.П. Астафьева с международным участием «Теория и методика преподавания иностранных языков в условиях поликультурного общества» в рамках VIII Международного научно-образовательного форума «Человек, семья и общество: история и перспективы развития», г. Красноярск, КГПУ им. В.П. Астафьева, 2019 г. (Приложение А).

Объем и структура исследования: работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников и приложений.

Во **Введении** обосновывается актуальность работы, формулируются ее цель и задачи, определяются объект и предмет исследования, описываются методы, структура и содержание работы.

В **первой главе** представлена характеристика особенностей учебного предмета «Иностранный язык» с учетом требований ФГОС ООО, а также специфика изучения немецкого языка как второго иностранного языка. Даны психолого-возрастные особенности обучающихся основной школы.

Вторая глава посвящена анализу эффективности привлечения дополнительных практических упражнений с привлечением ИКТ, в частности, онлайн – программы Quizlet, на уроках немецкого языка в 6 классе. Разработан учебно-методический материал с использованием программы - тренажера к УМК «Горизонты» для 6 класса М.М. Аверина с целью изучения и отработки

грамматического правила предлоги места + Dativ (опр.артикль) по теме «Mein Zuhause». Проведен анализ результатов опытной работы.

В **Заключении** обобщаются результаты проведенного исследования, излагаются основные выводы.

Список использованных источников содержит 30 наименований работ отечественных и зарубежных авторов, включая электронные ресурсы сети Интернет.

Приложения содержат материалы методического эксперимента.

1. Теоретические аспекты учебного предмета «Иностранный язык»

1.1. Специфика урока иностранного языка в средней школе

Урок иностранного языка в современных условиях до сих пор остается предметом для профессиональных дискуссий. С внедрением в учебный процесс Федеральных государственных образовательных стандартов общего начального, основного и полного образования (далее ФГОС) возникает проблема эффективной организации учебного процесса. Из этого следует то, что содержание и структура урока должны отвечать индивидуальным, общественным и государственным потребностям через деятельностное и личностно – ориентированное развитие обучающегося.

В традиционном понимании урок рассматривается как основная структурная единица и как форма организации учебно – воспитательного процесса в школе, предполагающий полный состав обучающихся с чётким расписанием.

В нормативно – правовых документах традиционный урок замещается новым термином *учебное занятие*. Применение нового термина демонстрирует попытку организации единого образовательного пространства системы образования и усиления требований к нему. Эти изменения не ограничиваются только заменой одного термина на другой. Переход от классического понимания урока к информационному учебному занятию требует иного подхода к целям, задачам, а также к его структуре. Несмотря на общий взгляд на дидактические и специфические принципы, на учебном занятии концентрируется внимание на отличительных чертах. Например, к общим дидактическим принципам, таких как научность, активность, сознательность, посильность, доступность и прочность, добавляются принципы развивающего обучения, когнитивной и социальной направленности обучения и рефлексии. К специфичным принципам характерные только для урока иностранного языка относятся коммуникативная направленность обучения, учёт родного языка, помимо этого, дополняются

диалогом культур, соизучения языка и культур, взаимосвязанное и параллельное обучение разным видам речевой деятельности. Более точная формулировка подходов и принципов отражается на понимании целей и задач урока.

Деятельностный подход требует конкретизации цели, то есть ориентации на планируемые результаты, а именно, личностные, метапредметные и предметные. Примером новой формулировки цели может быть следующая: научить рассказывать о себе, своих интересах и увлечениях, о своей семье, то есть цель отражает предметные результаты и создаёт условия для проявления индивидуальности и познавательной активности обучающегося. Помимо этого, задачи должны учитывать необходимость заданной цели и соответствовать ей.

О.Б. Логинова, как один из разработчиков ФГОС, выделяет следующие виды задач [Цит. по: Биболетова, 2013, с. 82]:

- Учебно – познавательная;
- Конкретно – практическая (ориентация на применение уже освоенных действий);
- Исследовательская;
- Творческая.

Автор отмечает, что российские обучающиеся справляются значительно хуже с двумя последними типами задач по сравнению с другими. Данный факт связан с тем, что большая часть времени на уроке иностранного языка носит учебно – познавательный характер, то есть поиск и отбор нужной информации, анализ, трансформация и подстановка [Там же].

Изменения в структуре и содержании учебного занятия, а также в технологиях его организации и проведения, происходят в связи с разработкой новых целей и задач.

В структуру плана урока входит:

- Ожидаемые планируемые результаты;
- Классы учебно – познавательных, учебно – практических, исследовательских и творческих задач (то есть приобретение, освоение и применение знаний);

- Модели учебных ситуаций (поиск информации, отбор нужной информации, преобразование и интерпретация, затем принятие решений);

- Диагностика, самооценка, взаимооценка.

К содержательной части урока относятся:

- Универсальные учебные действия (познавательные, регулятивные, коммуникативные);

- Личностные, метапредметные и предметные умения;

- Новые типы заданий и учебных задач (ориентация на проблемность);

- Элементы исследовательской деятельности.

Традиционное содержание урока претерпевает изменения с учётом требований ФГОС. В процессе закрепления нового материала предлагаются новые коммуникативные задания. Задания такого типа содержат определённую задачу, которую необходимо решить обучающемуся. Этот этап практики в общении тоже предполагает интеграцию личностных, метапредметных и предметных навыков и умений [Введение обязательного..., 2018].

Из вышесказанных суждений можно сделать вывод о том, что требования к современному уроку значительно выросли. Обучающиеся выступают не как пассивные слушатели, а как активные участники образовательного процесса, способные получать знания и самостоятельно применять их в практической деятельности. Учитель, как медиатор языков и культур, поощряет активность и инициативность обучающихся на уроке через сокращение фронтальной работы на уроке иностранного языка, тем самым, превращая учебное занятие в исследовательский процесс познания особенностей изучаемого языка.

1.1.1. Требования ФГОС основного общего образования к учебному предмету «Иностранный язык»

Образовательные стандарты являются важнейшим нормативно – правовым документом в Российской Федерации, обязательные для исполнения в любом образовательном учреждении, реализующем образовательную программу.

Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования представляет собой совокупность требований, обязательных к исполнению в средней школе.

Рассмотрим требования к результатам освоения основной образовательной программы. В структуре планируемых результатов особое значение отводится *личностным* и *метапредметным* результатам. Под *личностными результатами* понимается готовность и способность обучающихся к саморазвитию, сформированность мотивации к обучению и познавательной деятельности, а также ценностно-смысловых установок, отражающих личностные и гражданские позиции. Сформированность ценностей многонационального российского общества и способность к осознанию российской идентичности в поликультурном социуме. *Метапредметные результаты* включают освоенные обучающимися межпредметные понятия и универсальные учебные действия регулятивного, познавательного и коммуникативного характера, обеспечивающие овладение ключевыми компетенциями; самостоятельность планирования и осуществления учебной деятельности, построение индивидуального образовательного маршрута. Понятие «*предметные результаты*» не является новым в стандартах нового поколения. Предметные результаты включают в себя освоенные обучающимися в ходе изучения учебного предмета специфические для данной предметной области умения, виды деятельности по получению нового знания, его преобразованию и применению в учебных, учебно-проектных и социально проектных ситуациях, владение ключевыми понятиям, научными терминами [Федеральный государственный..., 2010].

Обучение иностранному языку рассматривается как одно из приоритетных направлений современного школьного образования. Его специфика как учебного предмета заключается в интегративном характере, а также в том, что он выступает и как цель, и как средство обучения.

Что касается результатов предмета «Иностранный язык», то в рамках освоения девятилетней образовательной программы можно выделить основные отличающиеся личностные и метапредметные результаты. К *личностным*

результатам относят осознание возможностей самореализации средствами иностранного языка; стремление к совершенствованию собственной речевой культуры в целом; формирование коммуникативной компетенции в межкультурной и межэтнической коммуникации; стремление к лучшему осознанию культуры своего народа и готовность содействовать ознакомлению с ней представителей других стран; толерантное отношение к проявлениям иной культуры; осознание себя гражданином своей страны и мира. *Метапредметными результатами* предмета «Иностранный язык» выступают развитие коммуникативной компетенции, включая умение взаимодействовать с окружающими, выполняя разные социальные роли; осуществление регулятивных действий самонаблюдения, самоконтроля, самооценки в процессе коммуникативной деятельности на иностранном языке.

В нашей работе мы рассматриваем более подробно развитие грамматического навыка и способы его совершенствования. Поэтому, в рамках освоения основной образовательной программы, обучающийся шестого класса должен обладать базовыми коммуникативными компетенциями, в частности, такими как, владение лексикой по теме урока, умение распознавать и употреблять в письменной и устной речи грамматические структуры и конструкции, владение навыками активного слушания, а также умение строить монологическое высказывание по заданной теме и вести диалог, используя грамматический материал [Иванова, 2017, с. 2].

Предметные результаты грамматической стороны речи подразумевают навыки распознавания и употребления в речи нераспространенных и распространенных простых предложений, сложносочиненных и сложноподчиненных предложений, также коммуникативных типов предложения: повествовательное (утвердительное и отрицательное), вопросительное, побудительное, восклицательное. Использование прямого и обратного порядка слов.

Помимо этого, навыки распознавания и употребления в речи существительных в единственном и множественном числе в различных падежах;

артиклей; прилагательных и наречий в разных степенях сравнения; местоимений (личных, притяжательных, возвратных, указательных, неопределенных и их производных, относительных, вопросительных); количественных и порядковых числительных; глаголов в наиболее употребительных видо-временных формах действительного и страдательного залогов, модальных глаголов и их эквивалентов; предлогов.

Из вышесказанного следует, что внесённые изменения и поправки в ФГОС среднего общего образования конкретизировали цели, задачи и ожидаемые результаты обучения по учебному предмету «Иностранный язык», что способствовало повышению мотивации обучающихся к получению знаний и овладении базовыми коммуникативными компетенциями, о которых говорилось выше.

1.2. Немецкий язык как второй иностранный язык в школе

Из Письма Министерства образования и науки РФ от 7 августа 2015 г. № 08-1228 «О направлении рекомендаций»: «.....ФГОС ООО «позволяет общеобразовательным организациям в рамках реализации образовательной программы ООО (предметной области «филология») вводить изучение второго иностранного языка как обязательного. При составлении своей основной образовательной программы, школой может быть использован вариант учебного плана, предусматривающий изучение второго иностранного языка в качестве обязательного, при наличии соответствующего запроса родителей (законных представителей) обучающихся и необходимых условий в школе...» [nsportal.ru].

Изучение иностранного языка будет проходить поэтапно. С 1-го класса обучающиеся изучают основной язык (для большинства это английский), а уже с 5-го класса в программу вводится второй иностранный язык. Такой подход позволит обучающимся легко освоить базовые понятия и знания, полученные ранее при изучении первого иностранного языка. Стоит отметить, что проект мультязычности подразумевает максимум самостоятельности школ не только в

выборе дисциплины, но и в плане других аспектов. Изменений требуют и учебники, и учебные материалы. Даже выбор дисциплины условен. По факту родителям и обучающимся дают иллюзию предоставления выбора языка. На самом деле изучение предмета будет зависеть от наличия возможностей школы и других факторов.

Второй иностранный язык в школах, лицеях и гимназиях России был введен в начале 2015-2016 учебного года. Поскольку решение Минобрнауки носило рекомендательный характер, каждое учебное заведение получило возможность принять решение о введении еще одного языка в качестве обязательного на собственное усмотрение, что стало причиной продолжительных дискуссий на эту тему [Электронный журнал Вопросы...].

Обучение иностранному языку рассматривается как актуальная тенденция совершенствования современного школьного образования. Его специфика как учебного предмета заключается в интегративном характере. Иностранные языки имеют огромное значение для развития интеллекта обучающегося, которые являются не только как дополнительное средство коммуникации. Изучение нового языка стимулирует расширению кругозора, улучшает память и показатель IQ. Как уже было замечено, сегодня в России принят ряд законопроектов, позволяющих школам вводить в программу обучения с 5 - го класса второй иностранный язык.

Предлагая обучающимся изучать любой иностранный язык, школы обычно поддерживают взаимоотношения по обмену с соответствующими странами, устраивая международные конференции, семинары по обмену опытом. Польза для страны очевидна, а для обучающегося открывается ряд возможностей и перспектив по обустройству своей дальнейшей жизни и карьеры. Поскольку изучение немецкого языка позволит не только освоить новое средство коммуникации, а также познакомиться с культурой, традициями и расширить кругозор. На сегодняшний день важность знания немецкого языка не вызывает никаких сомнений. Это один из лидирующих языков в международном бизнесе и политике, культуре и в сфере развлечений.

Изучение второго иностранного языка (немецкого после английского) в основной школе в соответствии со стандартом направлено на достижение следующих целей [Зырянова, 2018]:

1. Развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности ее составляющих, а именно:

- речевая компетенция — развитие коммуникативных умений в четырех видах речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение, письмо);
- языковая компетенция — овладение языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами и ситуациями общения, отобранными для основной школы; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах его выражения мысли в родном и иностранном языках;
- социокультурная компетенция — приобщение к культуре, традициям, реалиям стран/страны изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся основной школы на разных ее этапах; формирование умения представлять свою страну, ее культуру в условиях межкультурного общения;
- компенсаторная компетенция — развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации;
- учебно-познавательная компетенция — дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений, универсальных способов деятельности, ознакомление с доступными обучающимся способами и приемами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых информационных технологий;

2. Развитие личности обучающихся посредством воспитательного потенциала изучаемого языка:

- формирование у обучающихся потребности изучения и овладения иностранными языками как средством общения, познания, самореализации

и социальной адаптации в поликультурном, полиэтническом мире в условиях глобализации на основе осознания важности изучения иностранных языков и родного языка как средства общения и познания в современном мире;

- формирование общекультурной и этнической идентичности личности как составляющих гражданской идентификации личности; воспитание качеств гражданина, патриота.

При изучении первого иностранного языка трудности возникают всегда. Что касается изучения второго иностранного языка, некоторых проблем можно избежать, поэтому кажется, что второй язык учить гораздо проще. Единственное правило, которым следует руководствоваться при изучении второго иностранного – это не начинать изучение двух новых языков параллельно. Для того, чтобы было проще адаптироваться к новому языку, предыдущий иностранный должен быть уже изучен на каком-либо уровне и закреплён в сознании. Самая популярная схема на сегодня – изучение одного языка, и затем изучение второго иностранного из той же языковой группы с опорой на первый выученный.

Немецкий язык является типично вторым иностранным языком. Как показывает практика, трое из четырех, изучающих немецкий язык как ИЯ2, изучали английский язык в качестве первого иностранного языка и могут использовать полученный опыт, знания, умения и навыки, которые могут быть перенесены во второй иностранный язык и значительно облегчить его изучение [Бабинская, 2005, с.152].

При обучении немецкому языку как второму ИЯ после английского языка необходимо опираться на общие принципы. Кроме того, упор на немецкий язык именно в школе даст возможность школьнику если не изучить, то хотя бы познакомиться со вторым иностранным языком как можно раньше.

Таким образом, при соответствующем уровне сформированности навыков в ИЯ1 вероятность переноса их из этого языка увеличивается, а влияние родного языка ослабевает. С целью усиления положительного влияния со стороны ИЯ2 и предотвращения интерференции со стороны родного языка на грамматическом и

лексическом уровнях, необходимо направлять внимание обучающихся на нахождение совпадений и различий в иностранных языках.

1.2.1. Информационно-коммуникационные технологии и их применение на уроке иностранного языка для развития грамматического навыка на среднем этапе

ФГОС нового образца для основного общего образования предполагает эффективное и систематическое использование новых средств ИКТ и информационных систем (ИС) в различных аспектах учебного процесса, то есть проведение уроков с использованием информационно-коммуникационных технологий, а также переход от эпизодического применения ИКТ учителями к системе.

Следует подчеркнуть, что за последние события 2019 – 2020 года в России складываются достаточно благоприятные условия для успешного развития и функционирования информационной образовательной среды, потому что потребность населения в продукции и услугах в области ИКТ повышается так же, как и повышается информационная грамотность населения нашей страны; кроме того, инфраструктура для внедрения новых информационных технологий развивается в быстром режиме. Практически все образовательные учреждения имеют доступ к сети Интернет, использование возможностей которой позволяет достаточно эффективно выстраивать образовательный процесс.

При построении информационно-образовательного пространства становится возможным осуществление в рамках образовательного процесса следующих принципов [Студопедия]:

1. Ориентация на жизнь в открытом и быстро изменяющемся мире;
2. Образование как способ личностной самореализации и достижения социального успеха;
3. Ценностное равенство источников образования (уважение к личному опыту обучающегося как к источнику образования);
4. Проблемный и информационно-исследовательский подход в

образовании как средство и цель;

5. Ценность коллективной деятельности.

Согласно Федеральному государственному образовательному стандарту, использование ИКТ в рамках построения современной информационно - образовательной среды становится необходимым: «Информационно - методические условия реализации основной образовательной программы общего образования должны обеспечиваться современной информационно - образовательной средой. Информационно-образовательная среда организации, осуществляющей образовательную деятельность включает: комплекс информационных образовательных ресурсов, в том числе цифровые образовательные ресурсы, совокупность технологических средств информационных и коммуникационных технологий: компьютеры, иное ИКТ оборудование, коммуникационные каналы, систему современных педагогических технологий, обеспечивающих обучение в современной информационно - образовательной среде» [Федеральный государственный..., 2010].

В научной литературе имеется большое количество различных определений понятия «Информационно-коммуникационные технологии». Так, например, Л.М. Лузина рассматривает ИКТ как совокупность средств и методов преобразования информационных данных для получения информации нового качества (либо информационного продукта) [Лузина, 2003].

Э.Г. Азимов и А.Н. Щукин в собранном ими «Словаре методических терминов» понимают под ИКТ следующее: ИКТ — это «совокупность методов и средств сбора, хранения, обработки, передачи и представления информации» с помощью компьютеров и компьютерных линий связи [Азимов, Щукин, 2009, с. 90]. Кроме того, информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) в образовании рассматриваются как «методы и приемы сбора, передачи и хранения информации, а также взаимодействия между педагогом и обучаемым, как в прямом, так и в обратном порядке в системе современного образовательного процесса» [Инфоурок].

Применение различных средств ИКТ в процессе преподавания помогает решить следующие задачи:

1. Освоение определенной предметной области на разных уровнях детальности и глубины.
2. Развитие умений и совершенствование навыков решения типовых практических задач в определенной предметной области.
3. Развитие умений анализа и принятия решений в ситуациях, характеризующихся наличием проблемы и нестандартностью.
4. Развитие способностей к различным видам деятельности.
5. Проведение учебно-исследовательских экспериментов с моделями изучаемых объектов либо процессов.
6. Восстановление знаний, умений и навыков.
7. Контроль и оценка уровней знаний и умений [Тарамова, 2015, с. 155].

ИКТ включает в себя два вида технологий, а именно, информационные и коммуникационные. В совокупности эти виды технологий реализуют принципы наглядности, доступности, личностно-ориентированного подхода в обучении, системности и практической направленности, и, в итоге, раскрывают личность и имеющийся потенциал каждого обучающегося в наиболее интересной форме, отличной от традиционной. Согласно Н.Е. Поповой, обучение с использованием ИКТ имеет ряд преимуществ по сравнению с традиционным, таких как:

- Достаточно большие объемы информации даются по частям, постепенно.
- Отбор материала для изучения идет на уровне логики познания обучающихся.
- Процесс обучения строится на уровне индивидуального восприятия (реализуется личностно-ориентированный подход).
- Возможность самореализации обучающихся через процессы моделирования, конструирования и прогнозирования проблем.
- Навык развитой деятельности обучающихся (стратегической, исследовательской, проектной, сценической).

- Использование текста, графики, схем, звука, анимации, видео и т. д. [Попова, 2015, с. 35].

Согласно образовательному стандарту, под основным предметным результатом изучения иностранного языка на уровне основного общего образования подразумевается «формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции; расширение и систематизация знаний о языке, расширение лингвистического кругозора и лексического запаса, дальнейшее овладение общей речевой культурой» [Федеральный государственный..., 2010]. В связи с этим, одной из самых главных задач учителя является добросовестный и качественный подбор методов, технологий и средств обучения, которые смогли бы оказать максимальную помощь в достижении данного результата, раскрыть индивидуальность каждого обучающегося, а также его творческий потенциал и мотивировать его на активное участие в ходе урока. Таким средством является использование ИКТ.

Как правило, на уроках иностранного языка ИКТ реализуются с помощью таких образовательных ресурсов, как презентации, обучающие Интернет программы и программы-тренажеры, а также электронные учебники.

Развитие лексических и грамматических навыков для последующего их включения в речевую деятельность учащихся является основной задачей в овладении лексикой и грамматикой иностранного языка. Применение тренажеров при формировании этих навыков значительно усиливает эффективность данного процесса [Информационные технологии в...]. Далее, представлены характеристики самых популярных тренажеров, применяемых на уроках иностранного языка.

ЕТреники — это онлайн-конструктор учебных тренажеров. Отличающийся простым интерфейсом, данный конструктор позволяет педагогам конфигурировать небольшие веб-приложения, а именно, тренажеры. Все тренажеры получают на сайте уникальный код, и задача учителя – поделиться ссылкой на данный код с обучающимися для доступа к созданному им тренажеру [ЕТреники]. Данный конструктор включает в себя следующие тренажеры:

«Картофан» - соотнесение подписи из предлагаемого перечня с объектами, расположенными на карте; «Кокла» - распределение набора слов по категориям; «Криптон» - составление слов из перепутанных букв; «Морфанки» - разбор слов по составу (морфемный разбор слов); «НЛО» - исключение лишних объектов из группы.

Не секрет, что обучающиеся уделяют гаджетам все больше внимания. Именно этот факт дает учителям иностранных языков возможность привлечь мобильные устройства на помощь при изучении их предмета. Еще одним из таких приложений является Quizlet. Более подробно этот онлайн – тренажер рассмотрен в нашей исследовательской работе, так как, на наш взгляд, эффективней всего подходит для развития грамматического навыка немецкого языка в 6 классе. Таким образом, чтобы выразиться точнее, мы привлекаем данную программу в качестве дополнительного материала для совершенствования навыка и развития умений, повторения, а также закрепления пройденного грамматического материала на уроках немецкого языка.

1.3. Психолого-педагогическая характеристика обучающегося младшего подросткового возраста

Эффективность обучения иностранному языку в школе в большей степени зависит от того, насколько подходы и методы ориентированы на возрастные особенности обучающихся. Наиболее трудным для учителей является как средний, так и старший этап развития ребёнка. Но поведение ребёнка на среднем этапе считается особенно непредсказуемым.

Л.С. Выготский перечислил несколько основных групп наиболее ярких направленностей подростка, которые он назвал доминантами [Выготский, 1984, с. 256].

1. Эгоцентрическая доминанта. Проявление интереса подростка к собственной личности;

2. Доминанта дали. Установка подростка на обширные, большие масштабы, которые для него более субъективно приемлемы, чем ближние;

3. Доминанта усилия. Тяга подростка к сопротивлению, преодолению, волевым напряжениям, которые иногда проявляются в упрямстве, хулиганстве, борьбе против воспитательного авторитета, протесте и других негативных проявлениях;

4. Доминанта романтики. Стремление подростка к неизвестному, к рискованному, к приключениям, героизму.

Выше представленные доминанты являются главными факторами, влияющие на поведение обучающегося 6 класса на уроке, его заинтересованность и мотивированность. Рассмотрим более подробно характер проявления восприятия учебного процесса обучающимся на уроке иностранного языка. У подростков сильно развита ситуативная речь. В 6 классе развитие устной ситуативной речи как бы приостанавливается, но к 8 классу развитие ускоряется, однако средний уровень владения языком и беглость речи все еще не высоки. При этом возникают заметные проблемы в обучении иностранного языка. В 7 - 8 классе ярко проявляется желание подростка общаться на интересующие его темы, а не то, что требует школьная программа. Несмотря на то, что он не обладает требуемыми лексическими знаниями, все же стремится к эмоциональному общению. Это было замечено еще Л.С. Выготским, который писал, что: «подросток стремится к активному общению со своими сверстниками, и через это общение он активно познаёт самого себя, овладевает своим поведением, ориентируясь на образцы и идеалы» [Там же].

Так как основной задачей педагога является мотивирование обучающегося на обучение, то следует акцентировать внимание на то, что принятие точки зрения подростка и его желания развивать свои навыки может способствовать формированию мотива обучения.

Таким образом, можно сделать вывод, что каждый этап становления в подростковом возрасте требует особого отношения к обучающемуся и предмету.

Если в 5 классе необходимо использовать игры для физической и интеллектуальной разрядки, то в 6 - 7 классе необходимо больший упор делать на изучение материала через слушание и запоминание, что положительно отражается на отработке материала полученного на ранних этапах обучения. Причем закрепление и отработка нового материала должна проходить на темах интересных подростку, например, таких как: взаимоотношения, проблемы с родителями, возможно, предложить переписку со школьниками из стран изучаемого языка, на темы связанные с личными переживаниями. Желательно не создавать ситуации «неуспеха» путем регламентации стиля, содержания и времени.

В рамках нового образовательного стандарта содержание языкового образования ориентировано на компетентно – деятельностный подход, который предполагает создание условий для овладения комплексом образовательных компетенций: метапредметных, общепредметных и предметных. В формировании готовности обучающихся использовать усвоенные знания, навыки и умения для решения практических и теоретических задач вместе с коммуникативной компетенцией важную роль играют информационная, общекультурная, учебно – познавательная компетенции и компетенция личностного самосовершенствования [Вербицкая, 2016].

Так, к началу обучения в основной школе предполагается, что у обучающихся расширился кругозор и общее представление о мире, также сформированы элементарные коммуникативные умения на иностранном языке в четырёх видах речевой деятельности. В этой связи, учитываются общеучебные умения как учебного предмета; накоплены некоторые знания о правилах речевого поведения как на родном, так и на иностранном языках.

На данном уровне образования совершенствуются приобретённые ранее знания, навыки и умения, увеличивается объём используемых обучающимися языковых и речевых средств, улучшается качество практического владения иностранным языком, возрастает степень самостоятельности обучающихся и их творческой активности.

В данной работе мы более подробно рассматриваем психолого - педагогические особенности младшего подросткового возраста на уроке иностранного языка. Говоря о возрастном периоде обучающихся 6 класса, можно отметить, что отрочество — подростковый возраст, который характеризуется стремлением подростков к общению со сверстниками, попыткой самоутвердиться в коллективе, проявить свою самостоятельность, независимость и личностную автономию [Там же].

Традиционно подростковый возраст рассматривается как начало перехода от детства к взрослости, что находит отражение в формировании элементов взрослости в познавательной, личностной сферах, учебной деятельности и общении подростка со взрослыми и сверстниками. Отрочество характеризуется прежде всего повышением значимости Я-концепции. Общение со сверстниками выделяется как ведущая деятельность этого периода развития личности.

Поэтому в этом смысле задача начальной школы «учить ученика учиться» должна быть трансформирована в новую задачу для основной школы «учить ученика учиться в общении», что требует качественно нового уровня овладения средствами общения, в первую очередь речевыми, для установления и поддержания отношений с другим человеком как личностью на основе морально – этических норм уважения, равноправия и ответственности.

Период с 11 до 13 лет — время перехода от мышления, основанного на оперировании конкретными представлениями, к мышлению теоретическому, от непосредственной памяти — к логической. В таком случае организация учебной деятельности на среднем этапе обучения должна обеспечить её направленность на формирование дискурсивного мышления, основанного на оперировании понятиями, на умении сопоставлять эти понятия, переходить в ходе рассуждения от одного суждения к другому. В интеллектуальной деятельности у обучающихся в период отрочества усиливаются индивидуальные различия, связанные с развитием интеллектуальной активности и творческого подхода к решению задач.

Таким образом, в этот период главной задачей развития становится формирование у шестиклассника чувства успешности, собственной

компетентности, гордости за то, что он делает самостоятельно и при этом достаточно хорошо. Обучающийся учится ориентироваться в условиях поставленной задачи и успешно её решать. Очень важно в данном возрасте привить подростку любовь к учёбе и труду через раскрытие его творческого потенциала.

Выводы по главе 1

При проведенном анализе существующей литературы можно сделать несколько выводов:

1. В образовательном процессе ежегодно вносятся правки и изменения, которые находят свое отражение в актуальных требованиях ФГОС. А именно новый взгляд на учебный предмет «Иностранный язык» способствует конкретизации цели, задач и ожидаемых результатов иноязычного образования. Возрастные и индивидуальные особенности обучающихся принимаются во внимание при реализации основной образовательной программы основного общего образования. Также стандарт устанавливает требования к результатам освоения девятилетнего курса обучения иностранным языкам (личностные, метапредметные и предметные результаты).

2. Введение второго иностранного языка в школьную программу способствует формированию полноценной языковой личности, создающая конкурентноспособную среду для обучающихся. Так, обучение немецкому языку в качестве второго иностранного в школе позволяет быстрее и эффективнее овладеть речевыми и языковыми средствами языка на базе ИЯ1. Усвоение обучающимися лексики и грамматики немецкого языка как второго иностранного позволяет за короткий срок познакомиться и изучить лингвокультурные особенности страны изучаемого языка.

3. В настоящее время общество входит в новую стадию своего развития, которая подразумевает постепенный отказ от использования традиционных средств в пользу информационных ресурсов. Развитие современного общества и всех сфер жизнедеятельности обуславливает прогресс и в области образования. Следовательно, применение ИКТ в процессе обучения становится условием успешной преподавательской деятельности. Так, учителя иностранных языков могут построить своё занятие более продуктивно, так как подача сложного грамматического материала, еще и на иностранном языке, требует максимальной заинтересованности обучающихся.

4. Проявление характера младшего подросткового возраста на уроке иностранного языка связано с мотивацией, методами и приемами, используемые учителем на уроке. Важно отметить, что ведущей деятельностью данной возрастной группы является общение со сверстниками. Они с благодарностью откликаются на похвалу и бескорыстное желание помочь. Они готовы всё обсуждать и обо всем рассуждать, если их внимательно и с уважением слушают, если прислушиваются к их желаниям, если ценят их мнение. Учитывая этот факт, учителю необходимо подбирать такие упражнения, где будет реализовываться весь потенциал обучающихся, что немало важно при изучении грамматической стороны речи.

2. Практические приемы для развития грамматического навыка немецкого языка в 6 классе

2.1. Специфика обучения немецкому языку как второму иностранному в 6 классе

Обучение немецкому языку как второму иностранному имеет, в первую очередь, последовательную ориентацию на речевой, учебный, культурный опыт обучающегося, сформированный в процессе понимания им родной культуры и осмысления родного языка, а также изучения первого иностранного языка и культуры его носителя.

Выбор немецкого языка для изучения в школе в качестве второго иностранного языка (далее ИЯ2) не случаен и объясняется интенсификацией сотрудничества между Россией и Германией в коммерческой и профессиональной жизни, увеличением личной мобильности, расширением контактов с немецкой культурой, возможностью обмениваться опытом учеников и учителей [Всё для учителя].

При обучении немецкому языку как ИЯ2 после английского необходимо опираться на общие принципы, действующие при изучении любого иностранного языка. Так, Н. Д. Гальскова выделяет следующие закономерности, способствующие быстрому и максимально эффективному освоению второго иностранного языка [Гальскова, Гез, 2006, с. 154]:

1. весь учебный процесс должен быть ориентирован на личность ученика, на его развитие, самостоятельность, на учет его возможностей, потребностей, интересов.

2. весь учебный процесс должен иметь социокультурную направленность. Раннее использование аутентичных материалов на ИЯ1, поэтому при изучении ИЯ2 уже с первого занятия даются аутентичные тексты и опора на взаимовлияние трех национальных культур.

3. все четыре основных вида речевой деятельности: аудирование, говорение, чтение, письмо - должны развиваться во взаимосвязи друг с другом.

Специфичным для обучения ИЯ2 является то, что обучение чтению с самого начала осуществляется на аутентичных текстах и имеет большой удельный вес, т.к. обучающиеся владеют латинским шрифтом, быстрее овладевают правилами чтения.

4. сопоставительный подход при обучении ИЯ2 также очень важен. У обучающихся есть возможность выявлять различия между языками и искать сходство в них. При изучении ИЯ2 большую помощь оказывает опора на родной язык и ИЯ1, особенно на английский язык, так как немецкий и английский языки относятся к одной группе языков.

5. очень важны принципы экономии и интенсификации обучения ИЯ2. Процесс овладения ИЯ2 может быть значительно интенсифицирован, если учащиеся имеют высокий уровень владения английским языком.

Помимо выше представленных принципов Н. Д. Гальсковой, также современные методисты рассматривают общие закономерности, способствующие экономии времени и интенсификации процесса обучения:

1. владение латинским шрифтом сокращает период алфabetизации и сводит его к разъяснению и усвоению различий звукобуквенных соответствий в немецком и английском языках, графического и звукового образа слова;

2. наличие значительного потенциального словарного запаса. Слова английского языка, имеющие сходство с немецким, прямые заимствования из английского языка, интернационализмы облегчают процесс обучения чтению и способствуют более быстрому овладению немецкой лексикой;

3. быстрое продвижение в области чтения способствует более быстрому развитию социокультурной компетенции;

4. при овладении всеми языковыми средствами, включая грамматические, фаза ориентировки при обучении ИЯ2 может быть сокращена и может осуществляться самостоятельно, например с помощью заданий типа "Выведи правило".

5. весь учебный процесс должен иметь социокультурную направленность, как и при овладении ИЯ1, однако здесь также есть некоторая

специфика: с одной стороны, более раннее использование аутентичных материалов, в частности аутентичных текстов уже с первых уроков, усиливает эту направленность. С другой стороны, есть возможность опереться на основе владения ИЯ1 на более широкий социокультурный контекст.

Таким образом, введение в школьную программу второго обязательного иностранного языка имеет ряд преимуществ. В первую очередь, самостоятельный выбор второго иностранного языка общеобразовательным учреждением учитывает потребности и интересы обучающихся, создавая платформу для самореализации. Изучение немецкого языка в качестве второго иностранного в школе позволяет быстрее и эффективнее овладеть речевыми и языковыми средствами языка на базе ИЯ1, а также принимать во внимание последние тенденции школьного образования и общества.

2.2. Принципы обучения грамматической стороне речи на уроке немецкого языка в 6 классе

В современном иноязычном образовании грамматический аспект занимает твердую позицию. Тем не менее, грамматика продолжает попадать в поле зрения исследователей в связи с тем, что в практике обучения иностранному языку степень ее важности, уровень овладения ею и методы, и приемы формирования и совершенствования грамматических навыков оказываются зависимыми от многих факторов. Одним из них является возраст обучающихся, когда в их сознании уже сформирована определенная система знаний по родному языку. Но ситуация с овладением иноязычными грамматическими навыками усугубляется спецификой первого иностранного языка как учебного предмета. Как отмечает З. Н. Никитенко эта специфика определяется «потребностями и мотивацией обучающегося, условиями овладения первым иностранным языком и условиями его использования (функция данного языка в обществе) и, безусловно, практическими целями его освоения» [Никитенко, 2010, с. 66].

Соотношение продуктивной и рецептивной грамматики составляет важную часть при обучении второго иностранного языка. При обучении иностранному языку приоритетным является формирование продуктивного грамматического навыка, позволяющего выйти на уровень корректной, а вместе с тем успешной коммуникации на изучаемом языке. Функциональная сторона продуктивного навыка заключается в выборе определенной грамматической структуры в конкретной ситуации устного или письменного общения. Формальная сторона навыка связана с лексическим наполнением выбранной структуры. Поскольку без лексического оформления структура в коммуникативном ключе не имеет смысла, то нужно принимать во внимание, что при овладении продуктивным грамматическим навыком перед обучающимися стоит необходимость решения двойной задачи (выбор структуры и выбор ее наполнения, т.е. лексики).

Так, грамматика рассматривается при изучении немецкого как второго иностранного языка как одно из средств формирования навыков устной речи. Учащиеся овладевают грамматическим материалом в единстве с фонетикой и лексикой. Исходя из анализа УМК «Немецкий язык. 6 класс. Горизонты» М.М. Аверина, Ф. Джин, Л. Рорман, активный грамматический минимум для 6 класса составляют следующие грамматические явления:

Существительное:

- дательный падеж существительных с определённым артиклем
- множественное число существительных

Артикль:

- нулевой артикль
- отрицательный артикль

Предлоги:

- предлоги места, отвечающие на вопрос дательного падежа «Где?»
- предлоги с дательным падежом (управление)
- предлоги времени (*in, am, um*)
- предлоги *in, aus*

Местоимение:

- личные местоимения в винительном падеже
- неопределённо-личное местоимение *man*

Глагол:

- модальные глаголы *müssen, wollen* в настоящем времени
- повелительное наклонение
- прошедшее время *Präteritum* глаголов *haben* и *sein*
- прошедшее время *Perfekt* слабых, сильных и некоторых неправильных

глаголов

- употребление вспомогательных глаголов *haben* и *sein* в *Perfekt*

Синтаксис:

- прямой и обратный порядок слов в простом предложении
- порядок слов в сложносочинённом предложении (с *deshalb*)
- формы отрицания в предложении
- формы отрицания в предложении на отрицательный вопрос (*doch*)
- формы утверждения в предложении.

В организации работы со структурами является их функциональное применение. Работа над грамматикой вписывается в контекст коммуникативной деятельности обучающихся и подчиняется решению речевых задач. В соответствии с принципом коммуникативной направленности обучения, активизация грамматических форм включается в речевую деятельность. Поэтому в рекомендациях можно часто встретить понятия речевые образцы и грамматические структуры. Тренировка речевых образцов последовательно проводится через процесс общения. И всё же проработке грамматического материала уделяется достаточно много внимания. В выбранном УМК для этого существуют рубрика *Denk nach* и в конце каждой главы раздел *Grammatik: kurz und bündig* [Аверин, Джин, Рорман, 2013].

Нельзя воспринимать обучающегося пассивным слушателем даже при объяснении какого-либо грамматического правила. Личностно ориентированный

принцип обучения актуален и в этом случае. Устранив трудности понимания, учитель привлекает обучающихся к анализу грамматического явления, опирается на его знания в английском языке и просит продолжить грамматический ряд.

Грамматический материал закрепляется устно и письменно с помощью заданий, планомерно ведущих к употреблению речевых образцов и грамматических структур в речи. Большое значение при презентации грамматического материала приобретает наглядность. Визуализация имеет большое значение для обучающихся этого возраста. На доске учитель даёт чёткий алгоритм выполнения задания по тренировке грамматического явления. [Пассов, Кузнецова, 2002, с. 102].

При активизации используются упражнения открытого и закрытого типа и все виды речевой деятельности: аудирование, чтение, письмо, говорение. Раздаточный материал в рабочих листах расширяет возможности учителя для активизации и контроля также с игровыми элементами. Е.Н. Соловова определяет, что игра — способ обучения, приближающий речевую ситуацию к естественной. [Соловова, 2008, с. 122].

Игра обладает большими обучающими возможностями. При этом, игра должна отвечать целому ряду требований [Там же]:

1. быть экономной по времени и направленной на решение определенных учебных задач;
2. быть «управляемой», не сбивать заданный ритм учебной работы на уроке;
3. снимать напряжение урока и стимулировать активность учащихся;
4. должна реализовывать прежде всего игровой момент, учебный эффект остается на втором плане;
5. вовлекать всех учащихся в игровую деятельность.

Работа по речевым образцам в игровой ситуации соединяет овладение лексикой и грамматикой. Работа с кубиком, задание «Отгадай», упражнение «Ромашка», социологический опрос, интервью, проектная работа помогают разнообразить и расширить рамки классного занятия. После каждой главы в

рамках контрольных заданий проверяются навыки письменной речи с использованием пройденных грамматических явлений.

2.2.1. Обучающая платформа Quizlet как вспомогательное средство развития грамматического навыка на уроке немецкого языка

В современной системе обучения иностранному языку остро встаёт вопрос о выборе наиболее эффективных средств и методов обучения. Достижение поставленной цели немислимо без использования компьютерных средств и технологий, которые, начиная с начальной школы, является залогом успешности процесса обучения ИЯ.

Формирование интереса и повышение мотивации у обучающихся является одним из самых сложных элементов в образовательном процессе. В связи с этим, многие учителя используют Интернет, который позволяет дополнительно «включить» такой важный элемент обучения как интерес к изучаемому предмету. В данном случае, используя популярность интернета в ученической среде, это удастся сделать достаточно простыми средствами [Дворецкая, 2004, с. 187-188].

Интернет-ресурс — это современный и очень удобный механизм, который не заменяет собой выполнение классических функций, а дополняет и расширяет спектр услуг и возможностей для всех посетителей.

Для мультимедийных Интернет-ресурсов характерно то, что они могут содержать различные виды информации такие как: звуковая, графическая, анимационная, тестовая и видеoinформация. Кроме того, так же свойственна высокая степень наглядности материалов, аутентичность материалов, занимательность, самостоятельность, моментальная обратная связь [Беляева, 2008, с. 36].

В настоящее время разрабатывается методика обучения иностранному языку с использованием интернета. Существуют сторонники идеи обучения языку только с помощью интернета, а также сторонники традиционной работы с учебником. Но большинство учителей иностранного языка предпочитают

использовать интернет наряду с традиционными средствами обучения, интегрируя его в учебный процесс. Самое простое применение Интернета — это использовать его как источник дополнительных материалов и упражнений, как для преподавателя, так и для ученика при изучении, повторении, закреплении или контроле какой-либо темы [Ушинский, 2018, с. 39].

Обучение иностранному языку уже давно вышло за пределы школьной аудитории и активно проходит в онлайн режиме посредством виртуальных сред, доступных в различных форматах, например, обучающих интернет-платформ. Одной из таких платформ является Quizlet, программа, разработанная в качестве интернет-ресурса, способствующего эффективному запоминанию и усвоению материала, в нашем случае, развитие грамматического навыка немецкого языка. Quizlet – это платформа обучения различных учебных дисциплин на иностранном языке, которая использует различные задания и игры, чтобы помочь обучающимся практиковать и осваивать то, что они изучают [Quizlet].

Платформа состоит из следующих разделов/режимов:

1. Флэш-карты

Этот режим похож на обычные бумажные двусторонние карточки. В нем пользователям показана «карточка» для каждого термина. Пользователи могут щелчком мыши перевернуть карту или использовать клавиши со стрелками, и посмотреть определение изучаемого термина.

2. Заучивание

В этом режиме обучения пользователям показан термин или определение, и он должен ввести термин или определение, которое будет отображаться. После ввода их ответа пользователи видят, был ли ответ верным, и могут выбрать отмену автоматической сортировки и учесть их ответ, если это необходимо.

3. Долгосрочное обучение

В этом режиме обучения пользователям предоставляется рекомендуемый набор исследований, основанный на том, правильно ли они отвечают на заданные вопросы. Повторение терминов, которые отвечены неверно, увеличивается по

частоте, и на панели мониторинга отображается прогресс обучения с течением времени.

4. Тест

Студент выполняет комплексный тест (множественный выбор, ответить на вопрос, выбрать правильный вариант написания и т. д.), в который внесены задания из всех разделов, созданных в изучаемой им теме.

5. Правописание

В этом режиме термин читается вслух, и пользователи должны ввести термин с правильной орфографией.

6. Подбор значений

В этом режиме обучения пользователям предоставляется сетка с разбросанными по ней терминами. Пользователи перемещают термины поверх своих связанных определений, чтобы удалить их из сетки и попытаться очистить сетку в максимально сжатые сроки.

7. Гравитация

В этом режиме определения прокручиваются вертикально по экрану в форме астероидов. Пользователь должен ввести термин, который соответствует определению, прежде чем он достигнет нижней части экрана. Гравитация была адаптирована из предыдущей игры Space Race. Пользователь может выбрать уровень сложности и тип игры.

8. Live

В этом режиме обучения пользователь Quizlet с именем «Teacher» создает игру и разбивает свой класс на команды. Учитель выбирает, следует ли начинать с определения или термина. Каждая команда должна будет выбрать правильный термин / определение, чтобы выиграть.

Данная программа является бесплатным приложением для обучающихся и доступна для установки на большинстве мобильных устройств. Учитель имеет возможность создавать свои курсы, редактировать модули под собственные задачи. Лучшим способом приступить к работе в Quizlet является поиск по учебным модулям, созданным другими пользователями [Тема урока].

Говоря об эффективности привлечения данной программы – тренажера на уроке немецкого языка в 6 А классе, следует подчеркнуть удобство и легкость использования приложения как обучающимися, так и учителем – предметником. При составлении и проведении данного фрагмента урока нами были приняты во внимание возраст и языковая подготовка обучающихся, также уровень мотивации и заинтересованности в изучении второго иностранного языка. Для урока мы решили воспользоваться режимом «Подбор», так как данный вид интерактивной деятельности лучше подходил для тренировки и закрепления пройденного грамматического материала «Dativ (опр. артикль) + предлоги места».

Таким образом, одним из достоинств работы с этим приложением является разнообразие форм работы как на уроках, так и во внеурочное время. У обучающихся есть возможность отрабатывать не только лексические единицы, но и грамматические структуры, способом, который является для них более удобным и оптимальным. Принимая во внимание психологические особенности обучающихся 6 класса, учителю следует использовать все возможные пути для повышения интереса и мотивации для полного усвоения достаточно сложного грамматического материала на немецком языке, как второй иностранный язык. Обучение грамматической стороне речи, также как и лексической, должна предполагать увлекательные и занимательные упражнения и задания, так как является фундаментом для развития языковых компетенций.

2.3. Практические приемы для развития грамматического навыка на примере локальных предлогов по теме «Mein Zuhause»

Язык является главной составляющей национальной культуры. В нем отражены не только особенности природного мира, но и жизнь общества, дух и менталитет народа. На современном этапе условием успешного взаимодействия различных культур и народов являются знания иностранных языков. Изучая иностранные языки, обучающийся вместе с изучением аспектов языка

(грамматика, лексика и фонетика), также получает представление о культуре, традициях и обычаях народа.

Анализируя имеющийся УМК для 6 класса, мы посчитали, что предлагаемые упражнения по заявленной грамматической теме представлен недостаточно полно. Как известно, что обучающиеся 6 класса уже закрепили правило склонений имен существительных по падежам освоенного на базе родного языка, то есть русского. В связи с этим, мы решили отследить эффективность применения дополнительных грамматических упражнений на базе МБОУ Гимназии № 3 города Красноярска в 6-ых классах. Количество обучающихся, принимавших участие в данном исследовании, составляло 23 человека. Так, на уроках немецкого языка мы провели учебное занятие, ориентированное на результат освоения грамматического правила Dativ (опр.артикль) + предлоги места по лексической теме «Мой Дом» («Mein Zuhause») [Аверин, Джин, Рорман, 2013].

6 классу А, в составе 12 человек, было предложено учебное занятие с применением дополнительных упражнений для того, чтобы обучающиеся освоили достаточно сложную грамматическую структуру. В то время как 6 класс Б, в составе 11 человек, ограничивался только работой с УМК «Немецкий язык. 6 класс. Горизонты» М.М. Аверина, Ф. Джин, Л. Рорман. В связи с этим, нами был подготовлен и проведен урок с привлечением дополнительных ресурсов. На следующем занятии был проведён контроль и подведены итоги.

Практические упражнения и задания был предназначен для развития грамматического навыка по структуре Dativ (опр.артикль) + предлоги места по лексической теме «Мой Дом» («Mein Zuhause»).

Для эффективного понимания грамматического правила, заранее нами был разработан и проведен урок для знакомства и запоминания лексических единиц по теме «Mein Zuhause». Данный этап работы с лексикой играет важную роль в изучении грамматических структур для дальнейшего развития навыка устного высказывания и письменной речи.

Рисунок 2 - Примеры работ обучающихся 6 класса

Краткое описание хода практической работы: мотивационно – побудительный этап урока предполагает проведение речевой зарядки по теме урока. Этот этап занимает около 5 минут. При этом предполагалось участие всего класса, что подразумевает коллективную форму работы.

[f] der Tisch, der Stuhl.

[l] der Balkon, die Lampe, der Kühlschrank.

Следующим этапом было введение вопроса дательного падежа **Wo?** и глаголов, отвечающих на этот вопрос:

stehen

steht

liegen

liegt

sitzen

sitzt

hängen*(висеть)

hängt

Этот этап предполагал работу с интерактивной доской, где выше представленные глаголы нужно было сопоставить с русским переводом, после этого, сопоставление тех же глаголов только с формой 3-го лица, един. числа, где также преобладала коллективная деятельность как форма работы на уроке.

При выполнении задания 2 обучающимся было предложено разделить на мини – группы, по 3 – 4 человека в каждой, где в игровой форме по теме урока «Мой Дом» нужно было соединить карточки с немецким предлогом с русским эквивалентом так, что акцент делался именно на немецкое слово для лучшего запоминания (Приложение Б). Время выполнение задания - 7 минут (Рис.3).

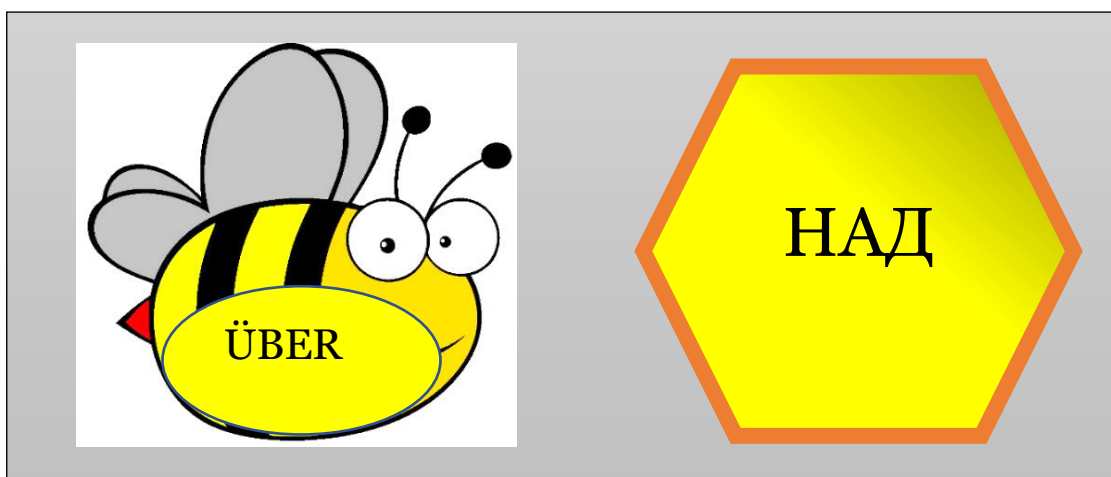


Рисунок 3 - Игра на сопоставление «Пчелка Анна ищет свой дом» («Biene Anna sucht ihr Haus»)

Дальнейшая работа была индивидуальной на базе упражнений обучающей Интернет – платформы Quizlet. Для проведения этой части урока мы воспользовались режимом «Подбор значений» (Рис.4), где обучающимся предоставляется сетка с разбросанными по ней терминами. Для выполнения задания необходимо 3-5 минут, учитывая вхождение в программу.

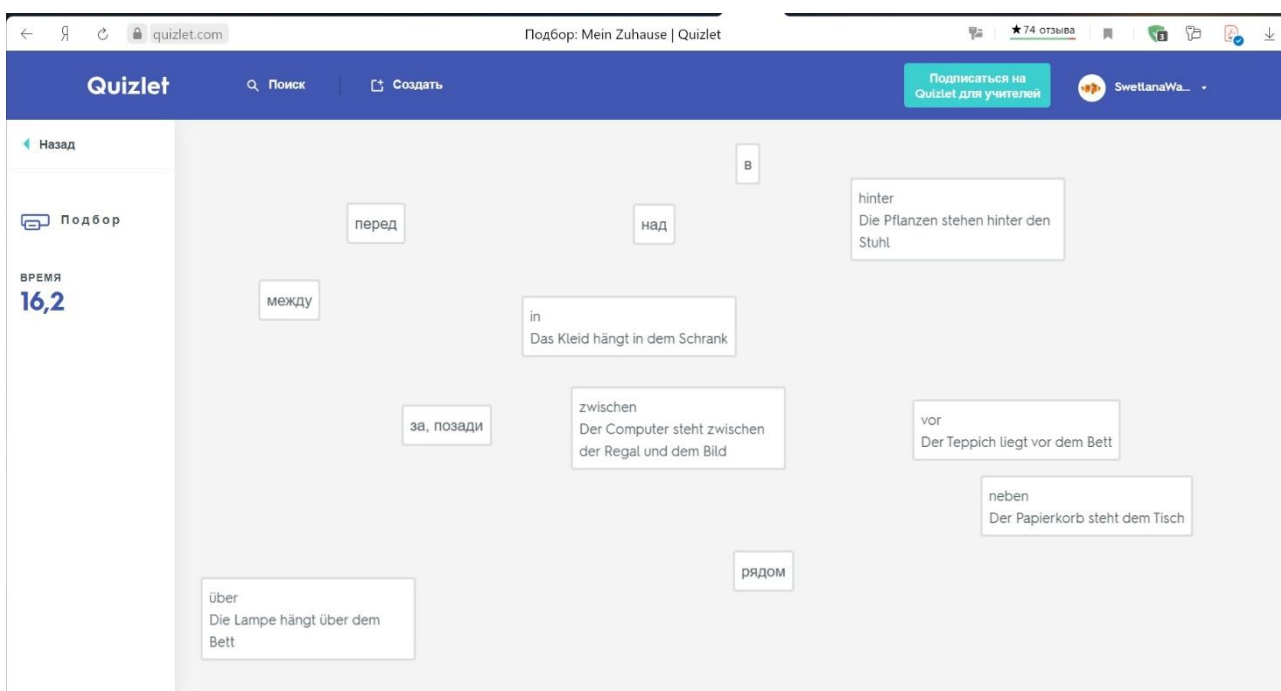


Рисунок 4 - Quizlet. Режим «Подбор»

Следующим этапом предполагалось создание письменной опоры для устного высказывания. Согласно Е. И. Пассову, Ф. М. Рабиновичу и Т.Е. Сахаровой, письменная опора для устного высказывания рассматриваются, как ориентиры, способствующие развертыванию мысли в определенном направлении. Опора – это модель программы высказывания, в которой должна быть заложена возможность вариативного средства ее выражения [Пассов, 2003, с.27].

Классифицируют опоры на:

- Вербальные (микротекст, текст, план, лозунг, поговорка)
- Изобразительные (фильм, рисунки, плакат)
- Содержательные опоры (кто? Что? Где? Когда?)
- Смысловые (зачем? С какой целью?)

В свою очередь, как отмечает Е. И. Пассов, устная речь выступает как:

- а. продуктивный вид речевой деятельности
- б. умение выражать свои мысли и чувства
- в. компонент коммуникативной компетенции [Там же].

Заключительным этапом изучения грамматического правила Dativ (опр.артикль) + предлоги места в рамках темы «Мой Дом» («Mein Zuhause») была организована работа в парах. Данное задание предполагает описание комнаты, на выданной карточке с картинкой, используя выученные лексические единицы по теме «Мой Дом» с применением освоенного грамматического правила местонахождения предметов в комнате (см. Рис.5).

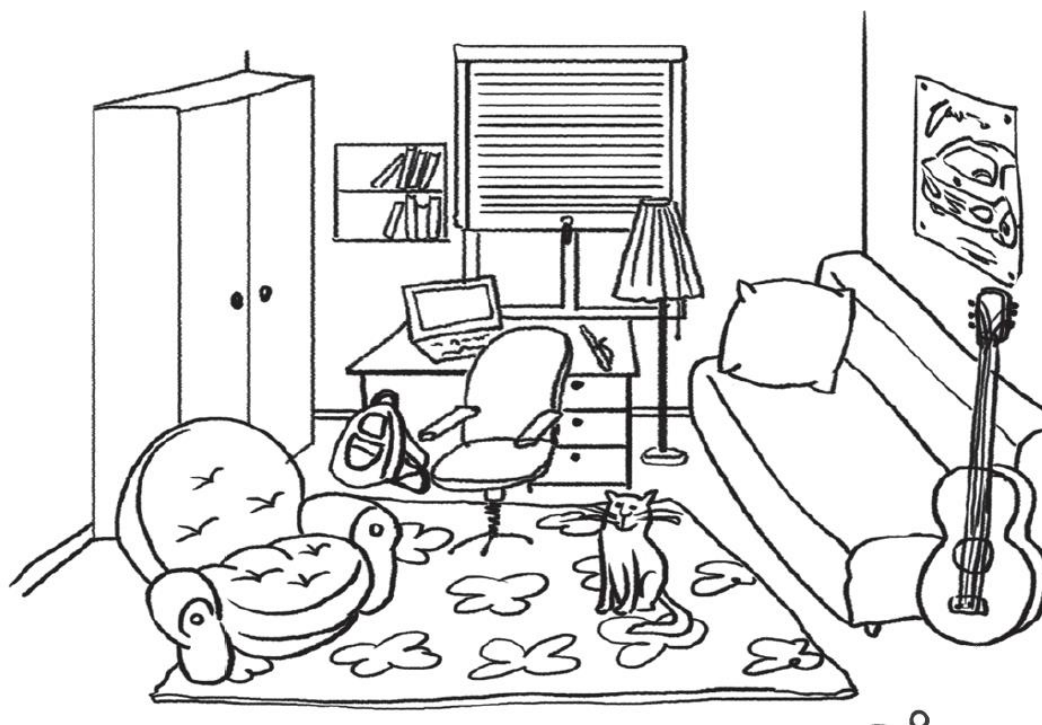


Рисунок 5 - Описание картинки (Beschreibt das Bild)

По результатам контрольной работы, которая содержала письменную и устную части, стало очевидным, что благодаря разноплановым заданиям в игровой форме повысилась мотивация к изучению второго иностранного языка (Рис. 7). Повышенная заинтересованность обучающихся к занятиям способствовала лучшему усвоению грамматической темы. Письменная часть состояла из тестовых заданий с выбором ответа в программе Quizlet в режиме «Тест», показанный на рисунке 6, и составление словосочетаний с определенным артиклем у имен существительных с русского языка на немецкий язык (Рис.6). Пример словосочетаний: над столом, под кроватью, на стене, около окна, на диване. Устная часть представляла собой краткое монологическое высказывание про свою комнату, которую обучающиеся изобразили на уроке ранее.

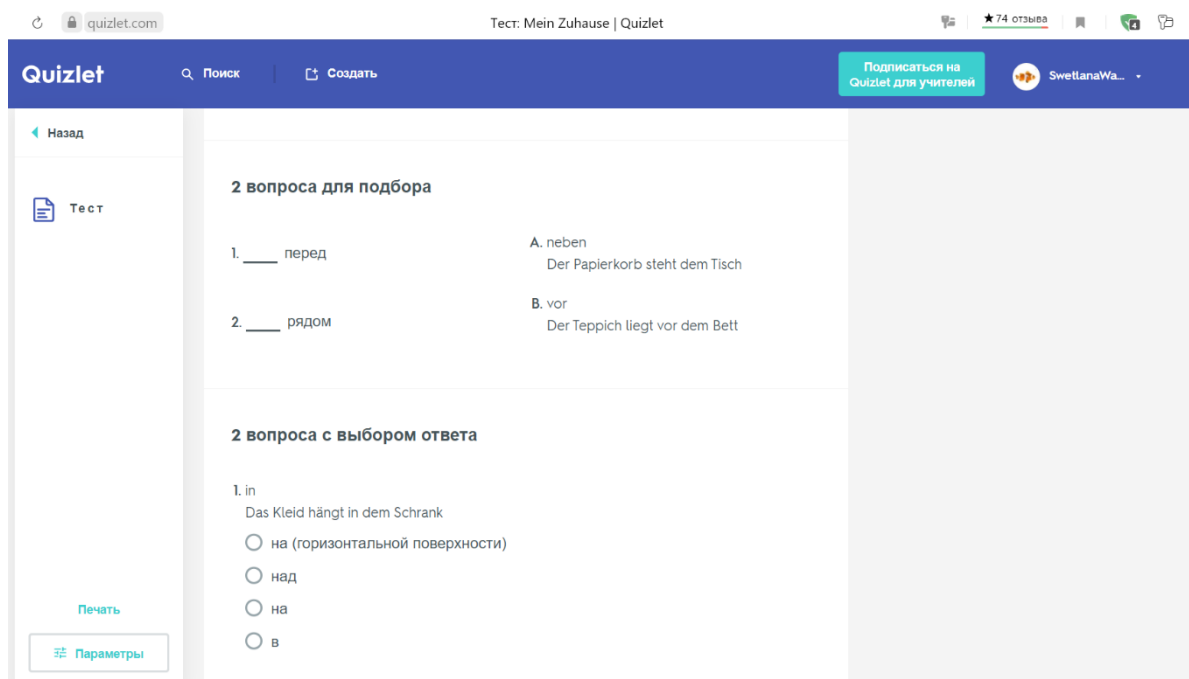


Рисунок 6 - Quizlet. Режим «Тест»

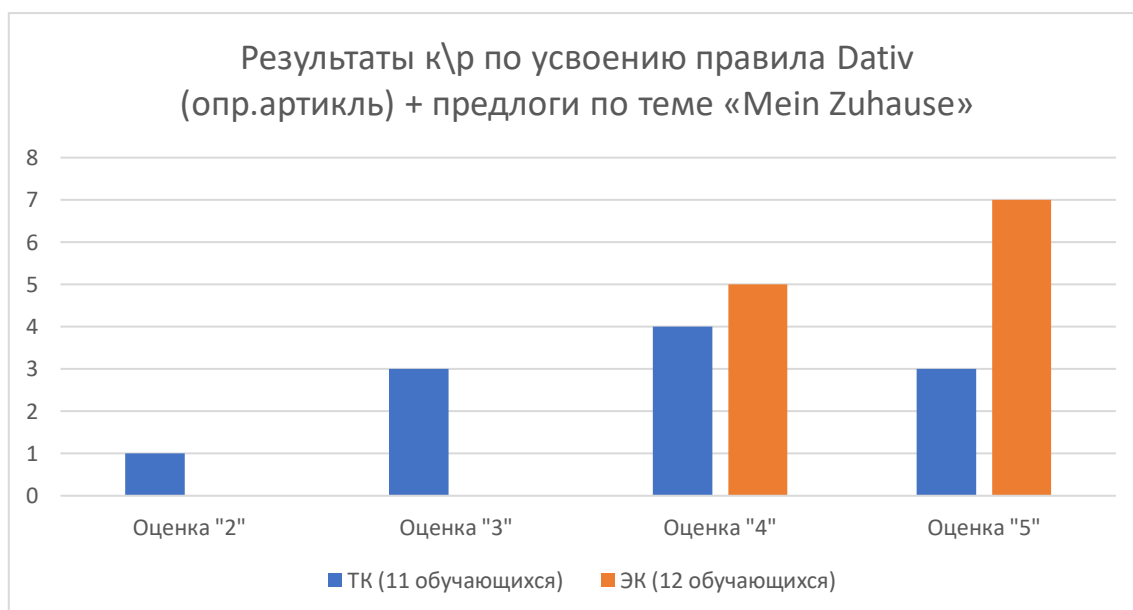


Рисунок 7 - Результаты проведения контрольной работы по теме «Mein Zuhause»

Таким образом, на представленном уроке использование дополнительных упражнений позволяет обучающимся освоить и начать применять грамматические конструкции, формулируя корректно собственные фразы и предложения.

Повышенная мотивация обучающихся к изучению немецкого языка как второму иностранному языку способствовала освоению материала. Как следствие наблюдаются хорошие результаты усвоения правила Dativ (опр. артикль) + предлоги места, в отличие от группы, которая выполняла задания в рамках учебника.

Выводы по главе 2

Проведенный урок в 6 А классе с применением дополнительных материалов и разнообразных видов социальной формы показал следующие результаты:

- Интерактивные методы на уроке иностранного языка позволяют активно включать каждого обучающегося в процесс усвоения учебного материала; повышать познавательную мотивацию; формировать умения работать с командой и в команде; развивать навыки самостоятельной учебной деятельности. В нашем случае, интерактивные методы на уроке немецкого языка как второго иностранного, предполагает развитие грамматического навыка более продуктивно. Учитывая уже полученные знания на базе родного языка, а именно склонение имен существительных по падежам и пройденный грамматический материал по теме «Предлог», можно сделать заключение, что возраст и учебная подготовка обучающегося 6 класса позволяет быстрее освоить грамматические структуры немецкого языка.

- Исследуемый класс показал более успешное усвоение грамматического материала, чем та группа, где проводились традиционные уроки согласно УМК. В связи с этим, можно сделать вывод о том, что использование упражнений и заданий, выходящие из рамок учебника, в частности применение игрового метода на уроке, как одного из средств развития и совершенствования грамматического навыка при обучении иностранному языку эффективно. Помимо этого, следует учитывать сегодняшние возможности учителей использовать Интернет пространство и его ресурсы на своих уроках по максимуму. Применение нами онлайн – тренажера Quizlet на занятии немецкого языка как второго иностранного в качестве вспомогательного средства для развития грамматического навыка показал увлеченность и повышенную заинтересованность обучающихся 6 класса в изучении грамматики, которая является фундаментом любого иностранного языка.

Заключение

В данной выпускной квалификационной работе было рассмотрено развитие грамматического навыка на уроке иностранного языка, а также особенности обучения грамматики немецкого языка как второго иностранного в 6 классе с использованием Интернет-программы «Quizlet» как вспомогательного средства.

Современный урок иностранного языка до сих пор остается обсуждаемой темой в системе образования. При реализации требований ФГОС нового поколения изменяется взгляд на учебный процесс. Переосмысление и видоизменение традиционных составляющих урока иностранного языка являются важными пунктами для конкретизации цели, задач и планируемых результатов иноязычного образования.

Образовательные стандарты являются важнейшим нормативно – правовым документом в Российской Федерации, обязательных для исполнения в образовательном учреждении. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования представляет собой совокупность требований, обязательных к исполнению в средней школе. То же касается требований урока иностранного языка для обучающихся с 5 по 9 классов.

Введение с 2018 года Министерством образования и науки РФ в образовательные организации изучение второго иностранного языка на уровне основного общего образования (5-9 классы) является обязательным и имеет ряд преимуществ, о которых было сказано ранее в нашей исследовательской работе.

Согласно статистике, от учителя зависят только 15% успеха в обучении языку, 50% - от способностей и старания обучаемых. Оставшиеся 35% зависят от мотивации, в основе которой лежит интерес. Во власти учителя не дать погаснуть интересу к новому языку в сложной системе грамматических структур. Для этого необходимо тщательно подбирать систему упражнений, которая способствовала бы постижению грамматики немецкого языка. Степень влияния (как положительного, так и отрицательного) со стороны ИЯ1. Эта степень определяется уровнем владения им обучающимися. При соответствующем уровне

сформированности навыков в ИЯ1 вероятность переноса их из этого языка увеличивается, а влияние родного языка ослабевает.

При изучении грамматики и при постановке произношения чаще проявляется как положительный, так и отрицательный перенос со стороны ИЯ1, хотя влияние родного языка также значительно. Взаимодействие языков при этом зависит не только от степени сформированности умений и навыков в ИЯ1, но и от сложности сопоставляемых явлений. Поэтому, с целью усиления положительного влияния со стороны ИЯ2 и предотвращения интерференции со стороны родного языка на грамматическом и лексическом уровнях, необходимо направлять внимание обучающихся на нахождение совпадений и различий в изучаемых языках.

В современных источниках информационно-коммуникационные технологии представляют собой широкий спектр цифровых технологий, применяемых для создания, передачи и распространения информации и оказания услуг (компьютерное оборудование, программное обеспечение, телефонные линии, сотовая связь, электронная почта, сети беспроводной и кабельной связи, мультимедийные средства, а также Интернет).

Современная образовательная среда, строящаяся на компьютерных средствах обучения, берет за основу не передачу готовых знаний, умений и навыков, а привитие обучающемуся умений самообразования. При этом работа обучающихся на уроке носит характер общения с преподавателем, опосредованного с помощью интерактивных компьютерных программ и аудиовизуальных средств. ИКТ могут реализовываться в процессе обучения с помощью программ - тренажеров, предназначенных для совершенствования навыков и развития умений, повторения или закрепления пройденного материала.

В ходе решения задач исследования, была достигнута цель – использование разноплановых упражнений, также программ-тренажеров как разновидности ИКТ, для развития грамматического навыка немецкого языка как второго иностранного языка в 6 классе является эффективным. Применение программ-

тренажеров, функционирующих в режиме онлайн, положительно сказывается на освоении нового лексического материала.

Список использованных источников

1. Аверин М.М. Немецкий язык 6 класс: учеб. для общеобразоват. учреждений / М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман. М.: Просвещение: Cornlesen, 2013. 96 с.
2. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: Издательство ИКАР, 2009. 448 с.
3. Бабинская П.К. Практический курс методики преподавания иностранных языков: английский, немецкий, французский. Учебное пособие. М.: ТетраСистемс, 2005. 288 с.
4. Беляева Л.А. Презентация PowerPoint и ее возможности при обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. 2008. № 4. 340 с.
5. Биболетова М.З., Вербицкая М.В., Махмурян К.С. Иностранный язык. Планируемые результаты. Система заданий. 5 – 9 классы. ФГОС. / под. ред. Г. С. Ковалёвой, О. Б. Логиновой. М.: Просвещение, 2013. 123 с.
6. Введение обязательного экзамена по иностранному языку [Электронный ресурс]. URL: <https://zen.yandex.ru/media/lancmanoge/tak-budet-li-obiazatelnyi-oge-po-angliiskomu-vveden-v-2020-ili-net-5c24e7e10cfbc500ab75e843> (дата обращения: 05.03.2020).
7. Вербицкая М.В. Английский язык: проектирование учебного курса: 6 класс: пособие для учителя / М.В. Вербицкая, М. Гаярделли, П. Редли. М.: Вентана – Граф, 2016. 200 с.
8. Всё для учителя [Электронный ресурс]. URL: https://forteacher.ru/edu/shkolnomu_psihologu/doc-qov17w0.html (дата обращения: 12.04.2020).
9. Выготский Л.С. Собрание сочинений: в 6-ти т. Т. 4. Детская психология / Под ред. Д. Б. Элькониной. М.: Педагогика, 1984. 432 с.
10. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. Лингв. ун-тов и фак.

- ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – 3-е изд., стер. М.: Издательский центр «Академия», 2006. 336 с.
11. Дворецкая А.В. Основные типы компьютерных средств обучения // Школьные технологии. 2004. № 3. 288 с.
12. ЕТреники [Электронный ресурс]. URL: <https://etreniki.ru/> (дата обращения: 11.04.2020).
13. Зырянова А. В. Нововведения в начального общего и основного общего образования [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ug.ru/news/21201> (дата обращения 11.04. 2020).
14. Иванова С.Н. Развитие коммуникативных навыков учащихся на уроках русского языка при подготовке к устной части ОГЭ [Электронный ресурс]: Социальная сеть работников образования nsportal.ru (дата обращения 11.04. 2020).
15. Информационные технологии в образовании [Электронный ресурс]. URL: <http://mari.ito.edu.ru/2012/section/191/97345/> (дата обращения: 13.04.2020).
16. Инфоурок [Электронный ресурс]. URL: <https://infourok.ru/statyana-temu-primeneniye-ikt-v-obrazovanii-1602395.html> (дата обращения: 18.03.2020).
17. Лузина Л.М. Словарь педагогического обихода/ под. ред. Л.М. Лузиной. Псков: ПГПИ, 2003. 171 с.
18. Никитенко З. Н. Специфика предмета «Иностранный язык» в системе начального общего образования (в рамках единой образовательной области «Филология») // Иностранные языки в школе. 2010. № 4. 297 с.
19. Обсуждение вопроса о введении обязательного второго иностранного языка в школах в ближайшие годы [Электронный ресурс]. URL: <https://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/nemetskiy-yazyk/library/2019/05/23/iz-opyta-prepodavaniya-vtorogo> (дата обращения 11. 04. 2020).
20. Пассов Е.И. Коммуникативная методика. Воронеж: НОУ «Интерлингва», 2003. 256 с.

21. Пассов Е.И., Кузнецова Е.С. Формирование лексических навыков: учебное пособие. Воронеж: НОУ «Интерлингва», 2002. 240 с.
22. Попова Н.Е. Применение мультимедийных средств в обучении: проблемы и противоречия // Вестник Новосибирского государственного педагогического университета. 2015. № 3. 244 с.
23. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс: пособие для студентов пед. Вузов и учителей. — М., 2008. — 272 с
24. Студопедия [Электронный ресурс]. URL: <https://studopedia.ru/2xba99.html> (дата обращения: 12.04.2020).
25. Тарамова Э.А. Проблемы и перспективы использования ИКТ в высшей школе/Э. А. Тарамова //Актуальные задачи педагогики: материалы VI междунар. науч. конф. Чита: Издательство Молодой ученый, 2015. 257 с.
26. Тема урока [Электронный ресурс]. URL.: <http://www.temauroka.ru/multimedia/testirovanie-yazykovogo-materiala-v-p.html> (дата обращения: 18.03.2020).
27. Ушинский К.Д. Родное слово. В 2 ч. Часть 1. М.: Издательство Юрайт, 2018. 233 с.
28. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 декабря 2010 г. № 1897) / М-во образования и науки Рос. Федерации. М.: Просвещение, 2010. 48 с.
29. Электронный журнал Вопросы Интернет Образования [Электронный ресурс]. URL: http://vio.uchim.info/Vio_101/cd_site/articles/art_3_8.htm (дата обращения: 12.04.2020).
30. Quizlet [Электронный ресурс]. URL: <https://quizlet.com/latest> (дата обращения: 12.04.2020).

Приложение А

**Статья «Практические упражнения по развитию грамматическое навыка в немецком языке как втором иностранном языке в средней школе»:
материалы VIII Всероссийской научно - практической конференции КГПУ
им. В.П. Астафьева с международным участием «Теория и методика
преподавания иностранных языков в условиях поликультурного общества»,
Красноярск, КГПУ им. В.П. Астафьева, 2019 г.**

<p><i>Семенихина Е.А.</i> МЕТАФОРИЧЕСКОЕ МЫШЛЕНИЕ КАК КОМПОНЕНТ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КРЕАТИВНОСТИ <i>Semenikhina E.A.</i> METAPHORIC THINKING AS A COMPONENT OF LINGUISTIC CREATIVITY</p>	299
<p><i>Стехина М.В., Долишная Д.А.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИИ ВЕБ-КВЕСТ ДЛЯ РАЗВИТИЯ НАВЫКОВ ЧТЕНИЯ ПРИ ПОДГОТОВКЕ ОБУЧАЮЩИХСЯ 7-х КЛАССОВ К ОГЭ <i>Stekhina M.V., Dolishnaya D.A.</i> USING WEB-QUEST TECHNOLOGY TO DEVELOP READING SKILLS IN PREPARING 7th GRADE STUDENTS TO THE BASIC STATE EXAM</p>	305
<p><i>Стехина М.В., Щелкунова С.В.</i> ПРАКТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ ПО РАЗВИТИЮ ГРАММАТИЧЕСКОГО НАВЫКА В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ КАК ВТОРОМ ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ <i>Stekhina M.V., Shchelkunova S.V.</i> PRACTICAL EXERCISES FOR DEVELOPING GRAMMAR SKILLS IN GERMAN AS A SECOND FOREIGN LANGUAGE IN A SECONDARY SCHOOL</p>	312
<p><i>Федорова Ю.А.</i> МЕТОД ПОЛНОГО ФИЗИЧЕСКОГО РЕАГИРОВАНИЯ В ИГРОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В УСЛОВИЯХ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ <i>Fedorova Y.A.</i> TOTAL PHYSICAL RESPONSE METHOD IN GAMING ACTIVITIES AT THE FOREIGN LANGUAGE LESSON IN CHILDREN' ADDITIONAL EDUCATION</p>	316
<p><i>Фомина Л.С., Белянина Н.А.</i> ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ИНОЯЗЫЧНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ В КОНТЕКСТЕ КОММУНИКАТИВНОГО МЕТОДА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ <i>Fomina L.S., Belyanina N.A.</i> INTERPRETATION OF A FOREIGN CULTURAL HERITAGE IN THE CONTEXT OF A COMMUNICATIVE METHOD FOR TEACHING A FOREIGN LANGUAGE</p>	323
<p><i>Ходунова Т.И., Смирнова А.В.</i> ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ ПОСРЕДСТВОМ ИГРОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</p>	

М.В. Стехина, С.В. Щелкунова

**ПРАКТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ
ПО РАЗВИТИЮ ГРАММАТИЧЕСКОГО НАВЫКА
В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ
КАК ВТОРОМ ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ
В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ**

В статье рассматриваются вопросы преподавания немецкого языка как второго иностранного языка в средней школе. Также анализируются трудности, связанные с грамматикой немецкого языка, а именно с предлогами месторасположения предметов в пространстве. Представлены методы и приемы использования дополнительных материалов в игровой форме, демонстрирующие эффективность их применения на уроках немецкого языка в 6-х классах.

Ключевые слова: второй иностранный язык, средняя школа, интенсификация, грамматический навык, речевые образцы, грамматические структуры.

M.V. Stekhina, S.V. Shelkunova

**PRACTICAL EXERCISES FOR DEVELOPING
GRAMMAR SKILLS IN GERMAN AS A SECOND
FOREIGN LANGUAGE IN A SECONDARY SCHOOL**

The article deals with the issues of teaching German as a second foreign language in a secondary school. Difficulties associated with the grammar of the German language, namely with the prepositions of the location of objects in space are presented. Methods and techniques of using additional materials are described in a game form, demonstrating the effectiveness of their use at the German lessons in 6th grades.

Keywords: second foreign language, secondary school, intensification, grammatical skill, speech patterns, grammatical structures.

Введение второго иностранного языка как обязательного предмета в школе предполагает необходимость внедрения лингвокультурных элементов в процесс обучения, учитывая условия поликультурного общества. Последние четыре года немецкий язык занимает лидирующее место среди выбираемых для изучения иностранных языков в школе [Введение обязательного...].

Урок иностранного языка в современных условиях до сих пор остается предметом для профессиональных дискуссий. Внедрение в учебный процесс федеральных государственных образовательных стандартов общего начального, основного и полного образования (далее – ФГОС) влечет за собой решение такого вопроса, как эффективная организация учебного процесса. Из этого следует, что содержание и структура урока должны отвечать индивидуальным, общественным и государственным потребностям через деятельностное и личностно ориентированное развитие обучающегося [Федеральный государственный..., 2010].

Изучение немецкого языка после английского дает значительное преимущество не только учителю-предметнику, но и обучающемуся. Как отмечает А.В. Зырянова, владение обучающимся латинским шрифтом сокращает период алфабетизации и сводит к усвоению различий звукобуквенных соответствий в немецком и английском языках, а также графического и звукового образа слова [Зырянова, 2013]. Помимо этого, стоит отметить, что наличие значительного потенциального словарного запаса обучающегося облегчает процесс обучения чтению и позволяет быстрее освоить немецкую лексику.

Введение того или иного грамматического явления на уроках немецкого языка как второго иностранного, которое уже было изучено на уроках первого иностранного языка (английского), способствует более быстрому овладению языковыми средствами [Обсуждение вопроса...].

В результате анализа имеющихся школьных учебников нами была выявлена недостаточно полная и четкая информация о преподаваемых грамматических структурах. В связи с этим мы решили провести эксперимент, в котором приняли участие два 6-х класса. На уроке немецкого языка было проведено учебное занятие, ориентированное на результат освоения грамматического правила на примере *Dativ*

(опр. артикль) + предлоги места по теме «Мой Дом» («Mein Zuhause») [Аверин, Джин, Рорман, 2013].

Так, с одним классом урок был реализован в рамках учебной программы, в то время как на уроке с экспериментальным классом были использованы дополнительные задания и различные техники освоения данного правила.

В ходе нашего эксперимента был подготовлен и реализован материал с привлечением дополнительных ресурсов, по завершении которого был проведен контроль и подведены итоги.

Для организации эффективного запоминания и усвоения грамматического правила Dativ (опр. артикль) + предлогов места был разработан и апробирован комплекс заданий и упражнений в рамках темы «Мой Дом» («Mein Zuhause»). Краткое описание хода практической деятельности: первым шагом было повторение лексического материала по теме урока. Следующим этапом было введение вопроса дательного падежа **Wo?** и глаголов, отвечающих на этот вопрос:

stehen	steht	
liegen		liegt
sitzen	sitzt	
hängen*(висеть)		hängt

Данный этап предполагал работу с интерактивной доской, где вышепредставленные глаголы нужно было сопоставить с русским переводом, после этого сопоставление тех же глаголов только с формой 3-го лица ед. числа, где преобладала коллективная деятельность как форма социальной работы.

При выполнении задания 2 обучающимся было предложено разделить на мини-группы, по 3–4 человека в каждой, где в игровой форме по теме урока «Мой Дом» нужно было соединить немецкие предлоги с русским эквивалентом так, чтобы акцент делался именно на немецком слове для лучшего запоминания.

Игра на сопоставление «Пчелка Анна ищет свой дом» («Biene Anna sucht ihr Haus»).

Дальнейшая работа была организована индивидуально с учебником, где обучающиеся выполняли письменно в тетради задание, ориентированное на выбор необходимого глагола в правильной грамматической форме. Следующее задание было на подстановку правильного предлога места с использованием зрительной опоры в учебнике.

Заключительным этапом изучения грамматического правила Dativ (опр. артикль) + предлоги места в рамках темы «Мой Дом» («Mein Zuhause») была организована работа в парах. Данное задание предполагает описание комнаты в выданной карточке с картинкой с использованием выученных лексических единиц по теме «Мой Дом» с применением освоенного грамматического правила местонахождения предметов в комнате.

По результатам контрольной работы, которая содержала письменную и устную части, было выявлено, что, благодаря разноплановым заданиям в игровой форме, повысилось качество запоминания предлогов, а вместе с тем и форм артикля в дательном падеже, то есть повышенная заинтересованность обучающихся к занятиям способствовала получению лучших результатов. Письменная часть состояла из тестовых заданий с выбором ответа и составлением предложений, устная часть представляла собой краткое монологическое высказывание про свою комнату.

Таким образом, введение дополнительных заданий и техник позволяет обучающимся осваивать и прямо на уроке применять грамматические конструкции, формулируя собственные фразы и предложения. Положительным эффектом явилась повышенная мотивация обучающихся к изучению немецкого языка как второго иностранного, а также успешные результаты усвоения правила Dativ (опр. артикль) + предлоги места, в отличие от группы, которая занималась в рамках учебника.

Библиографический список

1. Аверин М.М., Джин Ф., Рорман Л. Горизонты. Немецкий язык для 6 класса. М.: Просвещение, 2013.
2. Введение обязательного экзамена по иностранному языку [Электронный ресурс]. URL: <https://zen.yandex.ru/media/lancmanoge/tak-budet-li-obiazatelnyi-oge-po-angliiskomu-vveden-v-2020-ili-net> (дата обращения: 05.03.2019).
3. Зырянова А.В. Нововведения начального общего и основного общего образования [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ug.ru/news/21201> (дата обращения: 11.10.2019).
4. Обсуждение вопроса о введении обязательного второго иностранного языка в школах в ближайшие годы [Электронный ресурс]. URL: <https://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/nemetskiy-yazyk/library/2019/05/23/iz-opyta-prepodavaniya-vtorogo> (дата обращения: 11.10.2019).
5. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования. Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 декабря 2010 г. № 1897 / М-во образования и науки Рос. Федерации. М.: Просвещение, 2010.



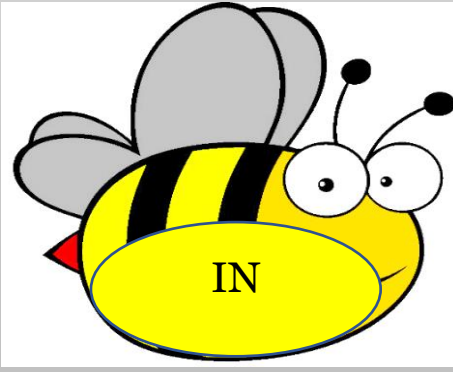
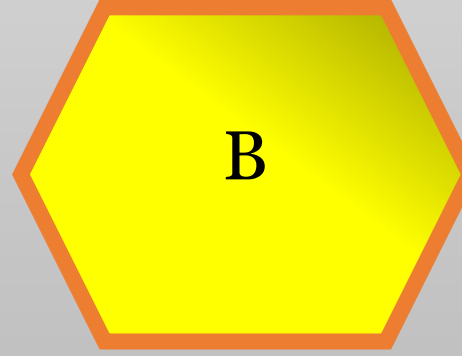
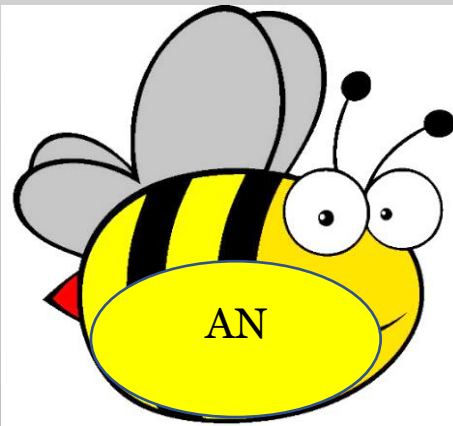

Ю.А. Федорова

**МЕТОД ПОЛНОГО ФИЗИЧЕСКОГО РЕАГИРОВАНИЯ
В ИГРОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
В УСЛОВИЯХ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ**

В статье рассматриваются понятие метода полного физического реагирования и его применение в игровой деятельности. Выявлены преимущества использования метода полного физического реагирования в процессе обучения устной речи на английском языке. Определены основные этапы урока с использованием метода полного физического реагирования и предоставлены характеристики задействованных приемов.
Ключевые слова: метод полного физического реагирования, игровая деятельность, английский язык, устная речь, дополнительное образование, этапы урока.

Приложение Б

Грамматические карточки для отработки правила «Dativ (опр. артикль) + предлоги места».

 <p>ÜBER</p>	 <p>НАД</p>
 <p>IN</p>	 <p>В</p>
 <p>AN</p>	 <p>НА</p>

